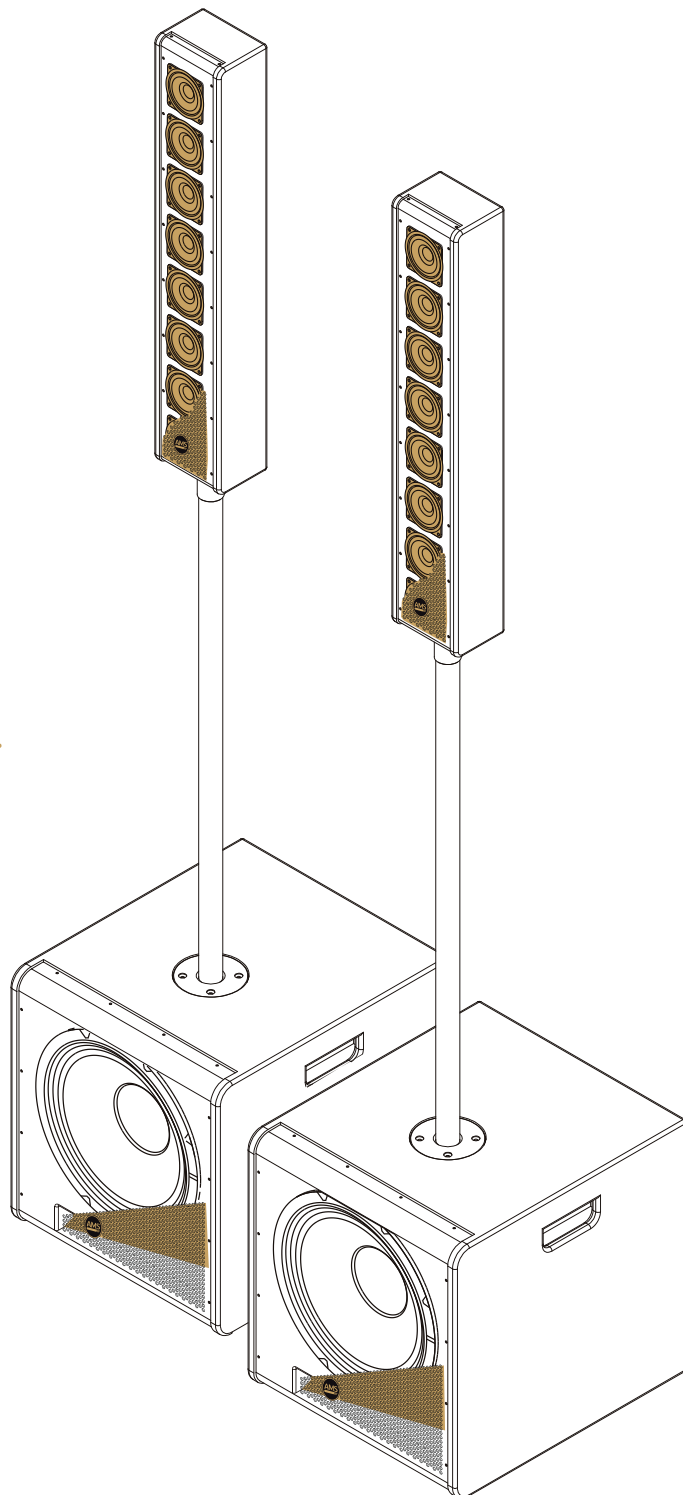


AudioMusic systems



GOLIATH

User Manual / Manual de Uso

V.020915

Important Safety Instructions



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK PLEASE DO NOT REMOVE THE COVER OR THE BACK PANEL OF THIS EQUIPMENT. THERE ARE NO PARTS NEEDED BY USER INSIDE THE EQUIPMENT. FOR SERVICE, PLEASE CONTACT QUALIFIED SERVICE CENTERS.



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages in the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)




Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

1. Read this Manual carefully before operation.
2. Keep this Manual in a safe place.
3. Be aware of all warnings reported with this symbol. 
4. Keep this Equipment away from water and moisture.
5. Clean it only with dry cloth. Do not use solvent or other chemicals.
6. Do not damp or cover any cooling opening. Install the equipment only in accordance with the Manufacturer's instructions.
7. Power Cords are designed for your safety. Do not remove Ground connections! If the plug does not fit your AC outlet, seek advice from a qualified electrician. Protect the power cord and plug from any physical stress to avoid risk of electric shock. Do not place heavy objects on the power. This could cause electric shock or fire.
8. Unplug this equipment when unused for long periods of time or during a storm.
9. Refer all service to qualified service personnel only. Do not perform any servicing other than those instructions contained within the User's Manual.
10. To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder. Before replacing the fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

WARNING

To reduce the risk of electric shock and fire, do not expose this equipment to moisture or rain.



Dispose of this product should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

11. Move this Equipment only with a cart, stand, tripod, or bracket, specified by the manufacturer, or sold with the Equipment. When a cart is used, use caution when moving the cart/equipment combination to avoid possible injury from tip-over.



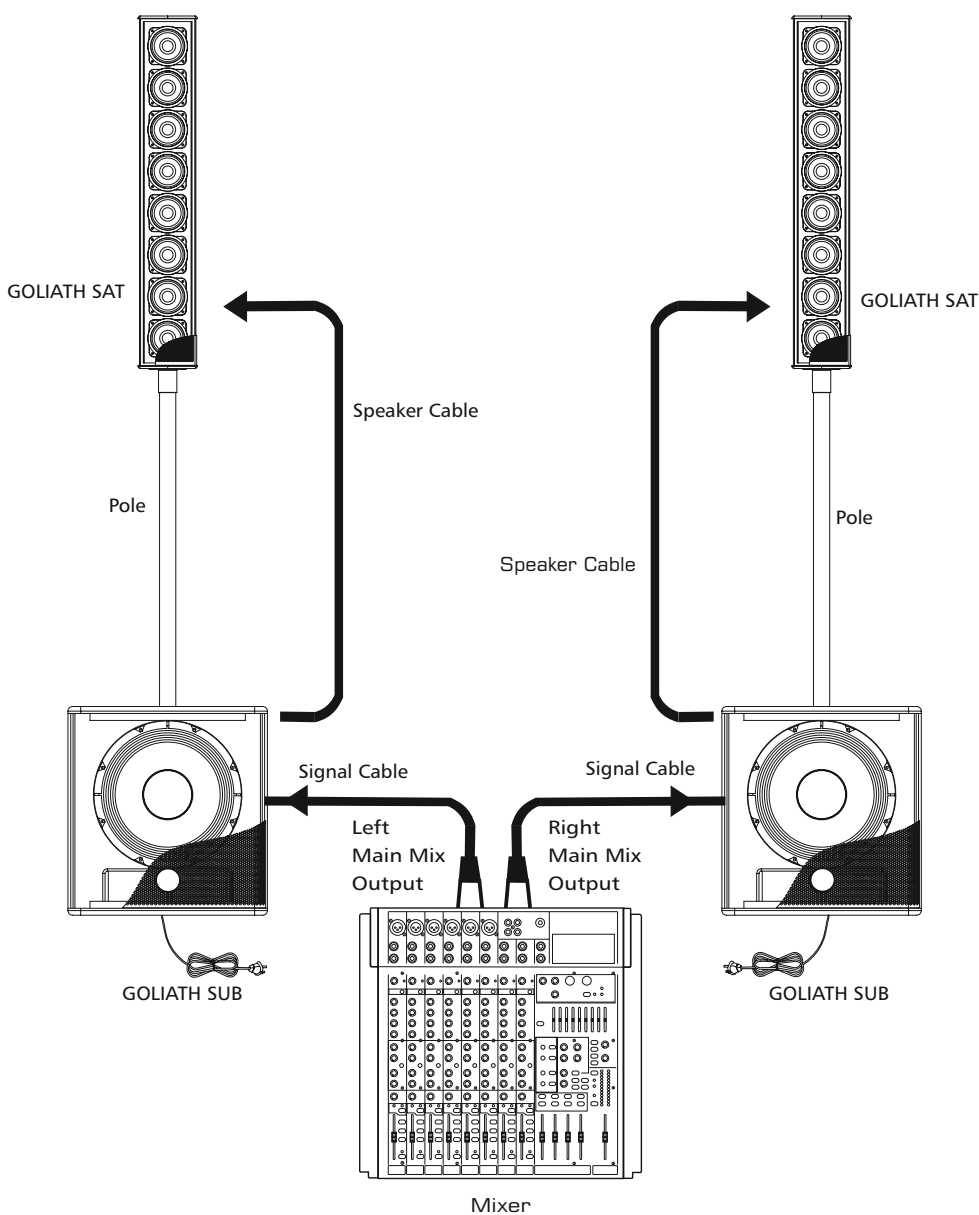
The apparatus shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

CONNECTION

Make all initial connections with all the equipment powered off, and ensure that all the main volume controls are turned completely down.

- 1). Connect one side of the signal cable at your audio mixer into output left /right (with Stereo-Jack or XLR) and the other side of the cable into the line input (Stereo-Jack) of your active speaker cabinet.
- 2). Connect the power cord to mains.
- 3). Turn on your mixer first, then the active speaker cabinets.
- 4). Turn up the volume control of the active speaker cabinets.
- 5). Use PFL function to get the proper input level for the mixer, and adjust the main mix level control to manipulate the output level.
- 6). After using, turn off your active speaker cabinets first, then the mixer.

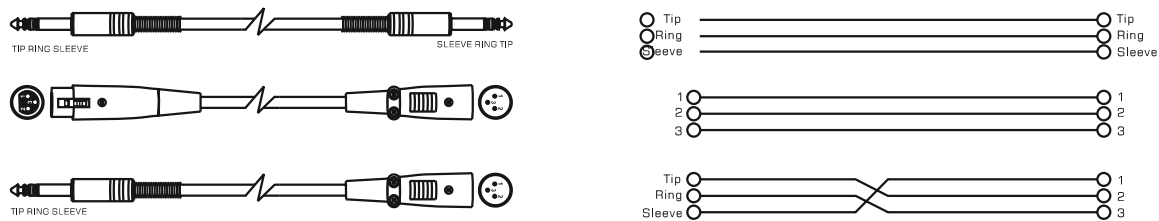


WIRE CONNECTIONS

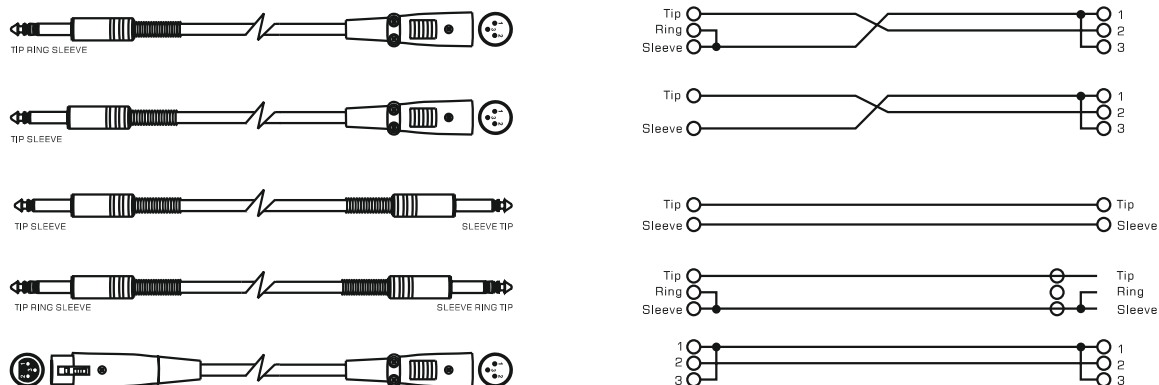
-For Active Speaker Cabinets

As to these circumstances, audio connections is mostly intended for the signal flow, so, determine the wire configuration according to your real application system and its connecting facility. Normally, you have the following choices:

• Balanced

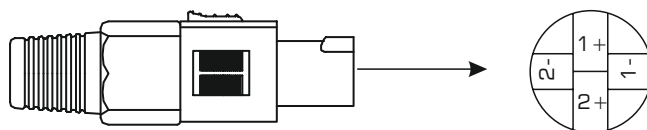


• Unbalanced



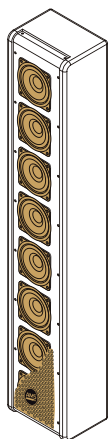
-For Passive Speaker Cabinets

Please only use the power connectors to make connections with other signal source equipment for the passive speaker cabinets. The power connector has four terminals: 1+, 1-, 2+, 2-.

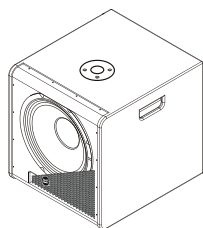


In our cabinets, only 1+/- are used to connect the Speaker+/Speaker-, and 2+/2- are not used.

TECHNICAL SPECIFICATIONS



Passive Speaker	GOLIATH SAT
Mid range woofers	8 x 3.5", ϕ 104mm-1" Voice Coil
Nominal power handling capacity	480 W AES
Frequency response- 6 dB	140Hz-20kHz
Axial sensitivity 1W@1m	97 dB / 127dB Max
Nominal impedance	4 ohms
Input Connector	1 x SPK
Coverage	100° H
Crossover frequency	350Hz, 24 dB/ Oct. Active
Enclosure Construction	Body In extruded wood, Black
Mounting	one metal pole-mount, two M8 hanging-points
Dimensions (WxHxD)	129.7x760 x 102.6mm (5.11"x 29.92"x 4.04")
Net Weight	6.95 kg / 15.33 lbs.



Active Subwoofer	GOLIATH SUB
Subwoofer	1 x 12", ϕ 320mm-2.5" Voice Coil
Frequency response -6 dB	40Hz-500Hz
Total amplifier power	2 x 700 W AES Class-D
Amplifier, subwoofer	350 W AES
Amplifier, satellite / mid high unit	350 W AES
Axial sensitivity 1W@1m	96dB / 130dB Max
Electronic Protections	Thermal DC / Overload / Digital Compressor / Limit
Cooling	Convection-Fan
Connections	Input: 2 Combo - XLR 1/4", 1 RCA in L&R Output: SPK Satellite / XLR Link
External Controls	Volume Control / Switch for Input sens. / Switch for mode selector / Power ON with Green LED / Limiter with Red LED / Ground Lift /
Power Supply	115V / 230V Switchable
Enclosure Construction	Plywood cabinet, resistant black / white paint, metal grille with foam, rubber feet, handles
Mounting	one metal standard pole-mount
Dimensions (W x H x D)	430 x 450 x 480 mm
Net Weight	20.51 kg / 45.22 lbs.

Símbolos Relacionados con Seguridad



PRECAUCION
NO ABRIR
PELIGRO DE
GOLPE ELECTRICO

ATENCION
Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

No remueva los paneles
En el interior del producto hay áreas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado. No hay partes útiles para el usuario en el interior.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un choque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de mantenimiento. Por favor cuando lo vea, lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)



Terminal Peligrosa Viva

ON:

Denota que la unidad está encendida

OFF:

Denota que la unidad está apagada

Advertencia: Describe precauciones que deben tomarse para prevenir la muerte o heridas del usuario.

Precaución: Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.

Advertencia

Fuente de Alimentación

Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del equipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños al equipo y al usuario. Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no vaya a usarse por largos períodos de tiempo.

Conexión Externa

La conexión de cableado con conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruido o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

Fusible

Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

Conexión a Tierra

Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque eléctrico. Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

Instrucciones de Operación

Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato.

No use este aparato cerca del agua.

Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor.

No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (por ejemplo: candelabros o velas) sobre el aparato.



No deposite ninguna parte de esta unidad en los basureros municipales.
Utilice depósitos especiales para esos efectos.

ADVERTENCIA DE TRANSPORTE



Pedestales

El componente debe ser utilizado únicamente con el tipo de pedestal recomendado por el fabricante.

La combinación de un componente y pedestal debe moverse con cuidado.

Detenciones rápidas, fuerza excesiva y superficies desparejas pueden causar que el componente o el pedestal vuelquen.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

Cable de alimentación y conexión

No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!!

Conecte el equipo a un tomacorriente cercano, de fácil acceso y con protección a tierra.

Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado.

Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico.

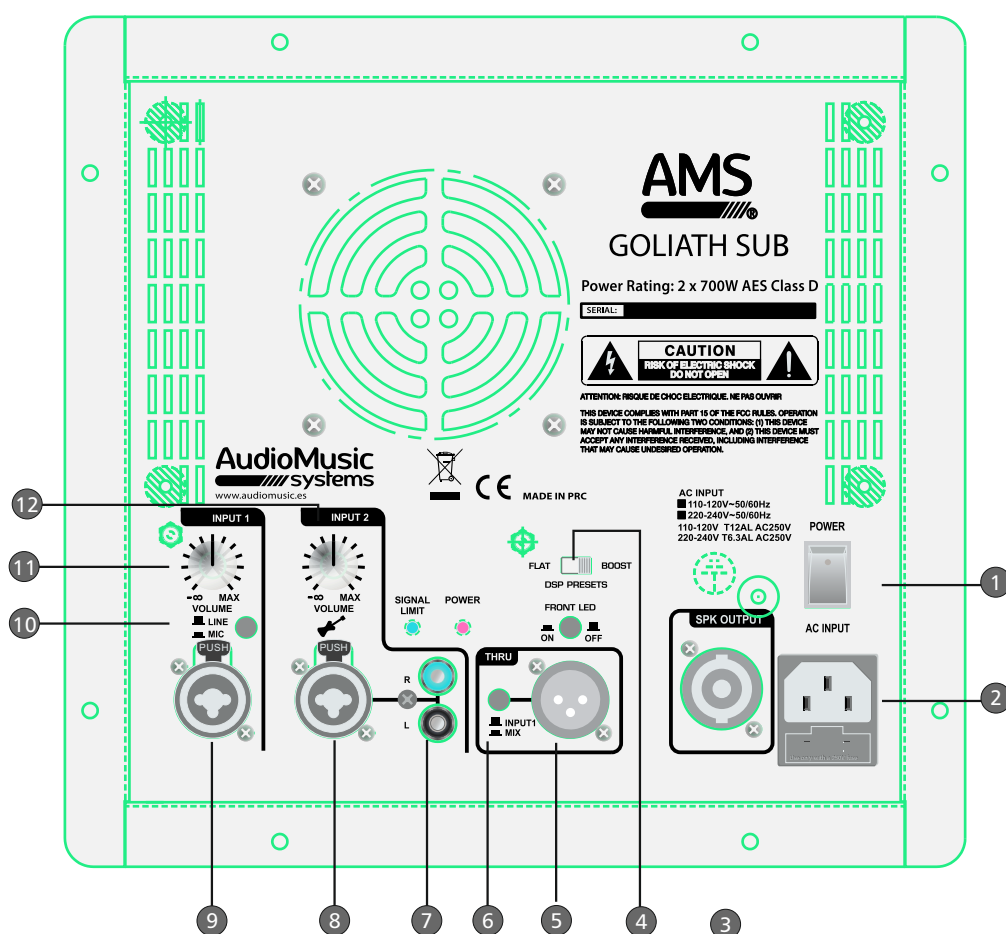
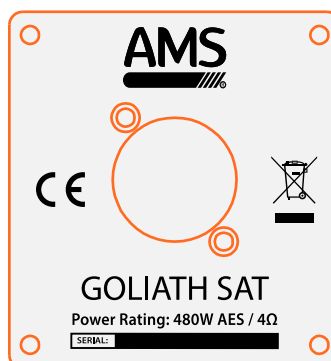
No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o fuego.

Limpieza

De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un paño seco. No use solventes tales como: bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato.

Servicio Técnico

Para servicio técnico consulte solo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún de tipo de servicio más allá del descrito en este manual.

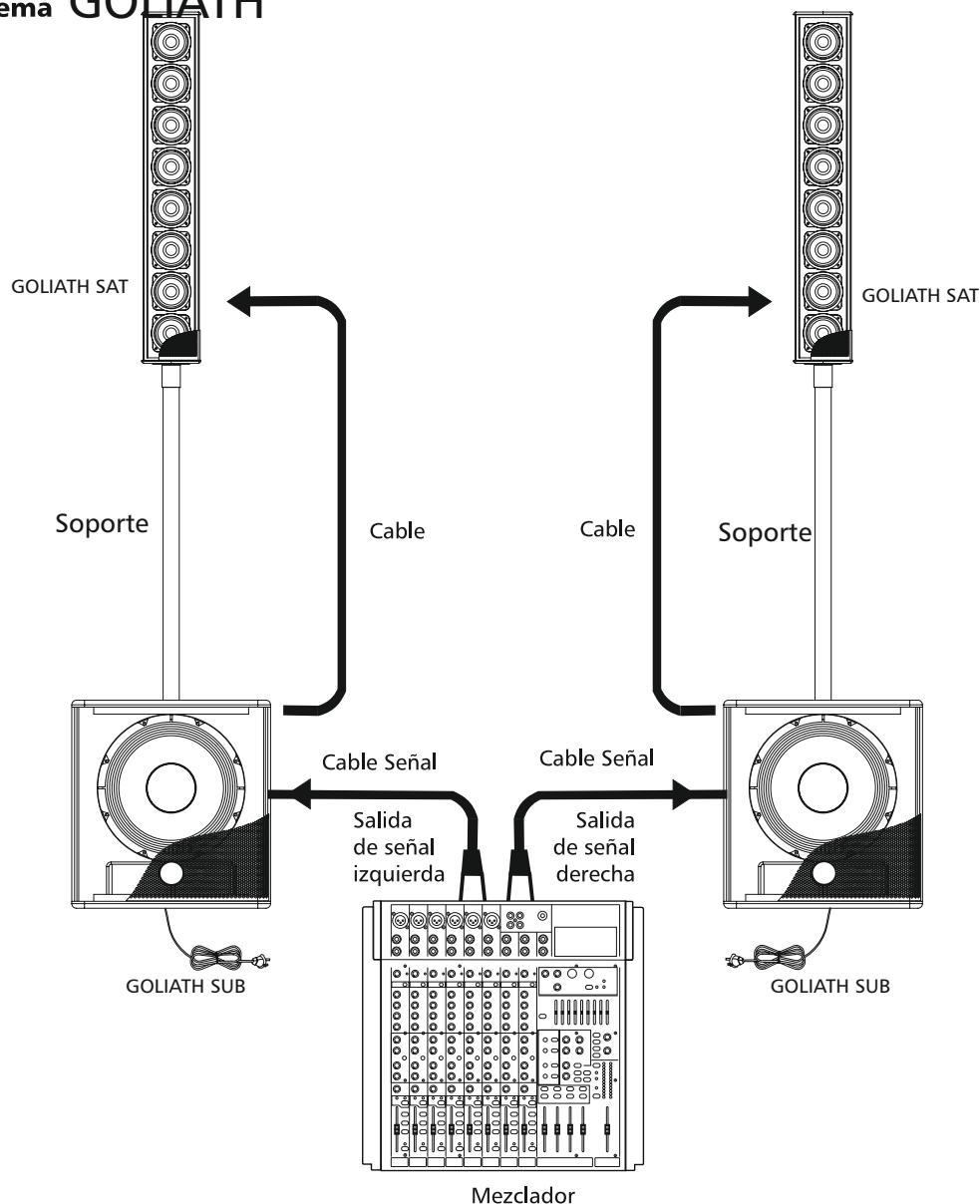


1. Interruptor de encendido/apagado general.
2. Conector de alimentación AC.
3. Conector de altavoz para el satélite: use los pines +1 positivo, -1 negativo.
4. Selector Preset: Ajuste la ecualización de acuerdo a las características de la instalación.
5. Salida THRU: Este conector permite enviar la señal conecta a la entrada 1 o la mezcla de ambas entradas (1 y 2).
6. Selector de salida: Permite seleccionar la entrada que se deriva a la salida THRU (5).
7. Entrada 2 (RCA): Entrada desbalanceada de nivel line
8. Entrada 2 (COMBO): Entrada balanceada para niveles line y mic.
9. Entrada 1 (COMBO): Entrada balanceada para niveles line y mic.
10. Selector entrada 1: Permite seleccionar el tipo de entrada (MIC o LINE).
11. Ajuste de volumen de entrada 1
12. Ajuste de volumen de entrada 2

Antes de hacer cualquier conexión, asegúrese de que todo su equipo esté apagado. Además de que todos los controles de volumen estén totalmente abajo.

- 1) Conecte uno de los lados del cable de señal a la salida de su mezclador izquierda/ derecha con un conector TRS o XLR y el otro lado del cable a la entrada de línea en el receptor tipo combo de su gabinete activo (con un conector TRS o XLR).
- 2) Conecte el cable de corriente eléctrica.
- 3) Encienda su mezclador primero y después los gabinetes activos.
- 4) Suba el control de volumen de su gabinete activo hasta un 75%.
- 5) Utilice la función del PFL para ajustar la entrada del canal del mezclador y manipule el volumen de su equipo desde el control maestro.
- 6) Después de utilizar el equipo, apague primero el gabinete activo y después el mezclador.

Para Sistema GOLIATH

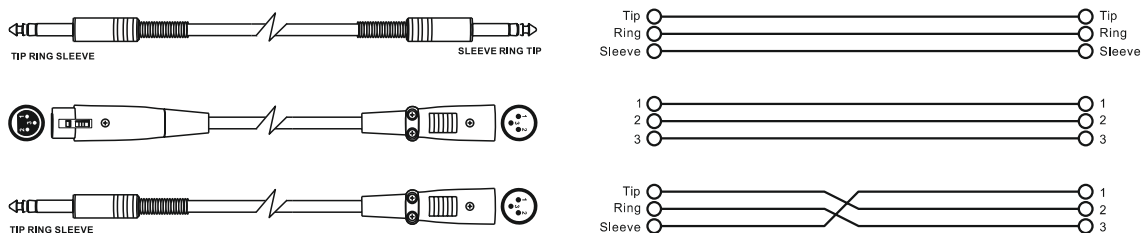


CONEXIONADO DE LOS CABLES

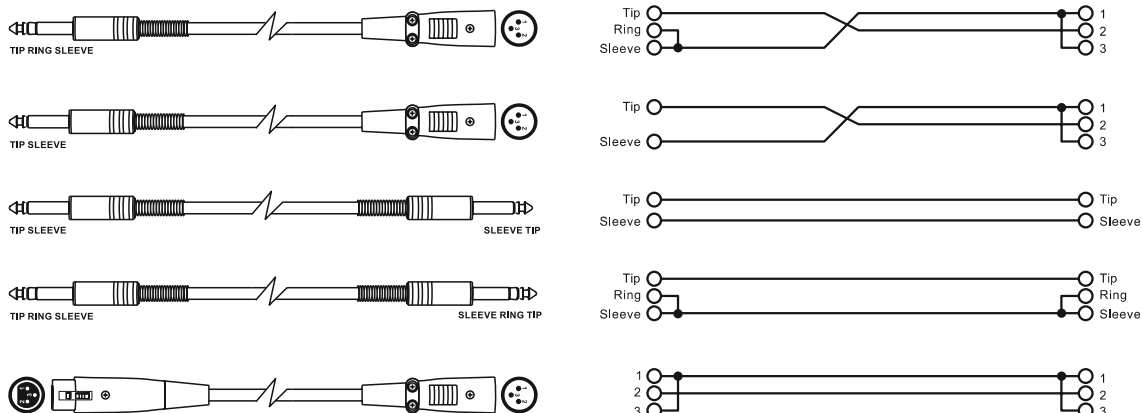
Conexión subwoofer activo

Como se mencionó antes, esta unidad cuenta con varios tipos de conectores para diferentes aplicaciones. Los siguientes son algunos ejemplos de conexiones que se utilizan como interfaz entre diferentes equipos:

• Balanceado

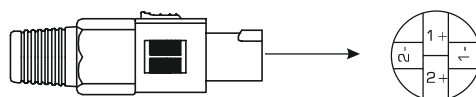


• No Balanceado



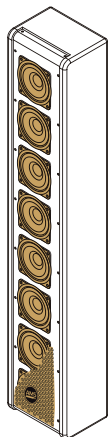
Conexión a satélites

Por favor solo use conectores tipo "Speakon" para conectar satélites pasivos. El conector tiene 4 terminales: 1+, 1-, 2+, 2-.

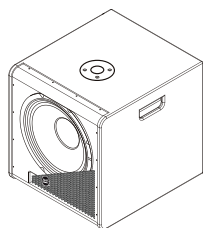


En nuestros satélites solo se usan los terminales 1+ / 1-
Los terminales 2+ / 2- no se usan.

Especificaciones Técnicas



Satélite	GOLIATH SAT
Bocinas de rangos medios	8x 3,5" banda ancha, 1" de bobina
Potencia soportada	480 W AES
Respuesta de frecuencia -6dB	140Hz - 20KHz
Sensibilidad Axial 1W@1m	97dB / 122KHZ
Impedancia Nominal	4 ohmios
Conectores de Entrada	XLN 4
Directividad	100° Horizontal
Frecuencia de corte	350Hz, 24 dB/Oct Activo
Construcción	Construido en Madera y acabado en pintura
Montaje	Satelite montado sobre un tubo metalico
Dimensiones (Al / An / Fon)	129.7x760x 102.6mm (5.11"x 29.92"x 4.04")
Peso Neto	6.95 kg / 15.33 lbs.



Subwoofer Activo	GOLIATH SUB
Subwoofer	1 x 12" Ø 320mm - 2.5" de Bobina
Respuesta de Frecuencia (-6dB)	40Hz - 500Hz
Potencia Total Amplificador	2 x 700 W AES Class-D
Amplificador, Sub bajo	350 W AES
Amplificador, Satelite	350 W AES
Sensibilidad Axial 1W@ 1m	96dB / 130 dB Max.
Protecciones Electronicas	Termica / DC / Sobrecarga / Compresor Limitador Digital
Refrigeración	Temperatura controlada por ventilador
Conectores	Entrada: 2 Combo XLR-1/4 / RCA L&R / Salida: SPK Satelite /
Controles Externos	Control de Volumen / Selector de sensibilidad de Entrada / Selector de Modo / Encendido con luz verde / Limitador con luz roja /
Alimentación	115V / 230V Seleccionable
Construcción	Plywood con acabado en pintura resistente, parrilla metalica con espuma, soportes de hule y agarraderas
Dimensiones	430 x 450 x 480 mm
Peso Neto	20.51 kg / 45.22 lbs.



AUDIOMUSIC

Avda. El Saler, 6 - Pol. Ind. L'Alteró, 46460 - Silla (Valencia) Spain

Tel. +34 963 124 088 Fax + 34 963 219 645

www.audiomusic.es audiomusic@audiomusic.es